

el cel'h de l'Hospitalet

informatiu del Centre d'Estudis de l'Hospitalet



número 44



juliol 1999

bon dia

Per una nova etapa

L'Hospitalet acaba d'estrenar el consistori dels propers quatre anys. Creiem que amb aquesta perspectiva de futur govern municipal, ara pot ser un bon moment de reflexió. Tant des del nostre sector associatiu, com des de l'administració, poden sorgir propostes amb noves fites pel comú viatge cap al segle XXI...

No estem on estàvem

Davant una democràcia representativa consolidada, avui, a partir de les transformacions socio-econòmiques dels darrers anys, amb el futur incert de la **societat del benestar**, està sorgint una necessitat de trobar noves alternatives de política de participació ciutadana, encaminades a fer de la nostra una democràcia més participativa.

A molts municipis s'han fet passes importants a través de nous instruments de participació: uns reglaments de participació ciutadana molt millorats; amb els telèfons d'informació al ciutadà; ràdios i televisions locals; gabinets de premsa; fòrums consultius; consells sectorials; atenció a les reclamacions ciutadanes; i un llarg etc. Alhora s'ha donat resposta a un ciutadà/ana amb inquietuds cada vegada més segmentades i diferenciades a través dels serveis personals.

Tot i això, hores d'ara els responsables de l'administració tendeixen a situar la participació a una esfera només administrativa. Tenim adquirit **el dret de ser informats**, i també **de ser es-collats**. Roman però l'assignatura pendent de prendre part a través de la col·laboració, la co-gestió... amb una dimensió més política de la ciutat.

Superar la desconfiança, buscar la complicitat.

La ciutat, com a espai més proper a la ciutadania, pot oferir les millors condicions per cercar entre els ciutadans i ciutadanes, les associacions, les administracions i les empreses el grau de coincidència dels objectius de les diferents polítiques públiques, i la manera d'executar-les.

Ens cal però superar la desconfiança, impulsant una actitud de diàleg i cooperació. La participació ciutadana, especialment a través de les associacions i col·lectius no lucratiu, cal que sigui no només volguda, sinó també incentivada i motivada, per les administracions. El protagonisme legítim per part d'uns i altres cal que el substituïm per un protagonisme col·lectiu dels objectius aconseguits. Cal que qui guanyi sigui l'eficàcia, el factor multiplicador i la capacitat d'interorganització per anar articulant una ciutat més relacional.

La necessitat de definir el nostre posicionament

Pel CEL'H és fonamental fer palesa la nostra missió com associació i poder fer arribar als ciutadans i ciutadanes les nostres activitats i serveis. Però creiem que hores d'ara això no ha de ser suficient. Hem d'anar teixint el nostre posicionament, definir el paper que considerem li correspon dins la ciutat.

La vostra opinió i aportacions com associats i associades ens són i ens seran indispensables en aquest debat!



Edició i presentació del *Quaderns d'estudi 16*



L'autor i les autores, el president de la Coordinadora, senyor Paco Pegalajar; el nostre president, Carles Santacana; i el senyor Josep Sanahuja, subdirector d'Acció Cívica de la Generalitat.

Es tracta d'una obra d'autoria col·lectiva, amb quatre articles. Per fer possible la seva edició hi han col·laborat diverses persones, associacions i institucions. Amb el títol genèric de *L'Hospitalet, ciutat acollidora. Expressions culturals d'origen andalús. Interculturalitat*, es presentaven els articles elaborats per les nos-

tres sòcies i soci Juana Ibáñez, Adela Ros, Clara Carme Parramon i Jaume Botey.

L'obra ha estat editada en conveni amb l'Ajuntament de l'Hospitalet i amb la col·laboració de la Direcció General d'Acció Cívica del Departament de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya.

Tal com diu en Joan Camós a la introducció, «**la nostra és la ciutat de la immigració**». De fet, Catalunya és un país d'immigrants. És prou conegut l'estudi que ens recorda que més de la meitat dels catalans som conseqüència directa de la immigració només del segle XX. Si ens remuntem més enrera, tots ho som. Malgrat això, són molt pocs els estudis sobre aquest cabdal fenomen de la nostra història, i és per això que aquesta publicació té una importància especial. Encara que tracta de temes locals, el seu abast i ressò va més enllà dels nostres límits municipals. El quart dels articles ens recorda que, com ha passat sempre, la immigració no s'ha acabat. Proposa el que es constata en els altres tres anteriors, que la resposta ha de ser la interculturalitat.

La publicació fou presentada el vespre del 20 d'abril al *Centro Cultural Claveles, seu de la Coordinadora de Entidades Andaluzas de l'Hospitalet* i d'algunes de les associacions pertanyents a l'esmentada coordinadora.

Encara sou a temps de venir-lo a buscar! A què espereu?

Edició i presentació de *Les Festes Majors a l'Hospitalet. Barris Centre i Sant Josep*

Doncs sí... el nostre llistó l'anem mantenint molt alt des d'anys anteriors... Així, per Sant Jordi, vam poder oferir a la ciutat no una, sinó dues publicacions.

El dia 23 d'abril, vam presentar a la sala d'actes de la Regidoria dels barris Centre i Sant Josep, el llibre *Les festes majors a L'Hospitalet. Barris Centre i Sant Josep*, elaborat per la nostra entitat i editat per la Regidoria del Districte I. L'obra és la primera materialització d'una de les dèries més antigues del CEL'H: l'estudi del fenomen festiu de la nostra ciutat. Els autors són els historiadors Agustí G. Larios i Carles Santacana. En el llibre s'hi fa un recorregut de les festes dels barris Centre i Sant Josep des del segle XVI, quan el que avui anomenem Centre era gairebé la totalitat de l'Hospitalet —



La taula amb els autors i el regidor, senyor Alfons Bonals.

si més no pel que fa a població— fins l'actualitat.

Com sempre, aquesta publicació ha estat possible gràcies a un gran esforç col·lectiu i a la petita o gran aportació de moltes persones i entitats. Moltes mercès a tots i totes.

Xerrada d'en Carles Santacana amb el grup 3/4 x 5/4

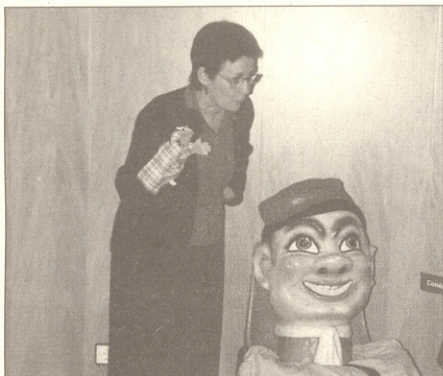
El grup 3/4 x 5/4 continua amb la seva interessant tasca, organitzant periòdicament fòrums de debat sobre temes d'actualitat.

El 28 de maig, van convidar en Carles Santacana com a president del CEL'H per a què introduís el tema que amb el títol *Llums i ombres dels últims vint anys a l'Hospitalet. Una visió personal* va propiciar un interessant debat.

Equip d'Ànlisi Antifranquista

El grup d'Ànlisi continua les seves tasques, entrevistant als lluitadors i les lluitadores antifranquistes i analitzant les gravacions. Cap a la tardor es preveu poder fer una primera presentació de la tasca feta fins el moment.

L'Hospitalet és Escola a la Casa dels Arbres



Casa dels Arbres és un servei d'atenció a famílies que depèn de l'Àrea de Política Social de l'Ajuntament. Promou un espai socialitzador per a nens i nenes menors de tres anys i per als seus pares i/o mares.

Amb motiu de la Festa Major del barri de Santa Eulàlia, la Casa dels arbres, a través de l'Angèlica Arranz, ens va demanar si el divendres dia 21 de maig podríem explicar el conte de la Marina al local del Centre Cultural de Santa Eulàlia. Vam optar per demanar la col·laboració a l'Escola Bressol Patufet, implicada en el seu moment en el projecte *L'Hospitalet és Escola*. Una de les mestres, la Maria Antònia Pagan —que alhora és sòcia i amiga del CEL'H— de seguida s'hi va engrescar en nom de tot l'equip, i es va oferir voluntària per preparar la sessió. Aprofitem per agrair-li-ho efusivament! La Maria Antònia va explicar el conte amb ajut de diversos recursos (en Patufet —un cap-gros de l'escola—, el titella Marina, làmines, etc), dinamitzant els nens i les nenes amb molta professionalitat. En acabar, vam convidar a tots els/les assistents a prendre un aperitiu a l'exterior del Centre.

La Montserrat Perelló va aportar el seu granet de sorra dinamitzador quan, en acabar la narració, es col·locà el cap-gros convertint-se un un Patufet gegantí que, per alguns nens fou fascinant, i per d'altres —pocs— esfereïdor... En fem una valoració molt positiva, tant per la interrelació CEL'H - Casa dels Arbres - Escola Bressol Patufet, com pel que suposa promoure activitats de dinamització i difusió com aquesta.

Acte d'homenatge a M^a Carmen García Nieto

Un grapat d'amics/gues i companys/es de la M^a Carmen García Nieto van organitzar un acte per homenatjar-la i per reivindicar la difusió de la seva darrera obra. L'acte es va celebrar el passat dia 16 de juny a l'aula-capella de la seu central de la Universitat de Barcelona.

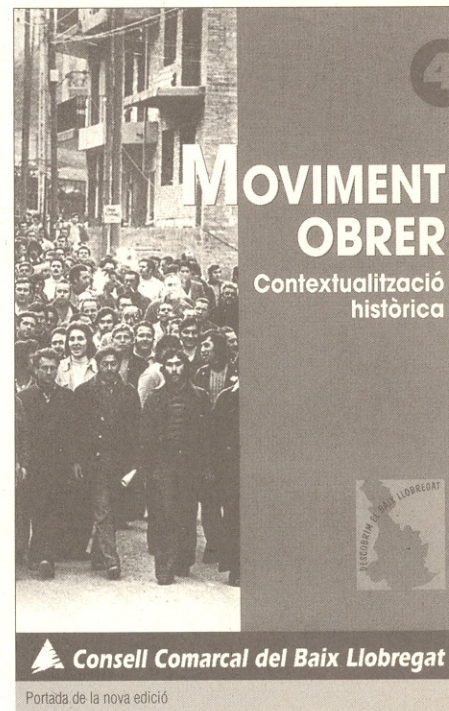
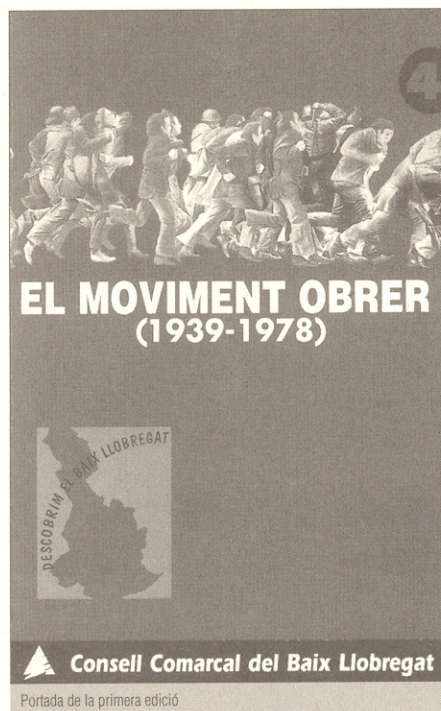
M^a Carmen García Nieto fou una persona dedicada al foment i l'estudi dels moviments populars i la recerca oral. Va deixar una obra pòstuma, el quadern número 4 *El Moviment Obrer (1939-1978)*, de la col·lecció *Descobrim el Baix*, amb les fitxes didàctiques corresponents pels centres d'ensenyament. Aquesta col·lecció ha estat concebuda i elaborada pel Centre d'Estudis del Baix Llobregat i editada pel Consell Comarcal del Baix Llobregat.

El *Quadern número 4* va ser editat l'abril del 1998, i el Consell Comarcal no el va distribuir, alegant que el contingut no s'ajustava a la realitat. És evident que qualsevol realitat es pot analitzar i explicar des de molts vessants diferents i no coincidents. La M^a Carmen va optar en aquest treball per evidenciar la història social, més que no pas la política i sindical. El maig del 1999 el Consell finalment ha repartit el primer *Quadern*, però acompanyat d'un altre

del mateix número. Aquesta segona versió ha estat encarregada pel propi Consell i elaborat per Josep Maria Rafné, Carles Navales i José Botella. Les fitxes didàctiques, però, no han estat distribuïdes.

Des de l'equip de la Junta del CEL'H valorem que és imprescindible continuar un diàleg entre les parts confrontades que permeti avançar en la línia de la necessària entesa i cooperació entre les administracions i el sector associatiu. Creiem que avui no hauria de tenir sentit una polèmica que no incorpori la diversitat i la pluralitat.

En el sí de les associacions, sabem que de vegades tampoc és fàcil integrar en el dia a dia aquesta diversitat, tant pel que fa a continguts (que reflecteixen opinions de vegades molt diferents), com a les línies de treball, o fins i tot a les metodologies a emprar. Tenim el repte de poder donar cabuda a un ampli ventall d'expressions des del respecte i el diàleg. Ben segur que avançar en aquest camí, tant des de les associacions com des de les administracions, ens ha d'enriquir a tots plegats, i ens haurà de servir com un bon exercici d'escola democràtica.



Grup «Sopa de Lletres»

La ciutat de les paraules

El Grup va organitzar —novament— una sortida a Guadalajara. Va ser els dies 18, 19 i 20 de juny. En Jaume Centelles ens ho explica així:

«Aquest any es va omplir un autocar amb vint-i-set persones de la nostra ciutat. Bibliotecaris/es, narradors/es i il·lustradors/es, van acompanyar el Grup. La idea era participar i viure el vuitè Marató de Cuentos, que és una cosa molt simple: es tracta de començar a explicar i continuar explicant i escoltant mentre passen les hores i la llum va canviant lentament, passant del dia a la nit i un altre cop al dia i després la nit, així al llarg de quaranta-sis hores seguides, sense que s'apaguin les paraules...»

En aquesta maratón hi participen centenars de narradors i narradores disposats a regalar les seves narracions, i milers de bons oïdors que recullen aquest cabal de paraules amb atenció i es deixen emocionar per les històries. També hi va haver tems per assistir a conferències (Ana María Matute, Miguel Ángel Pacheco...), tallers d'animació a la lectura (Restaurant de la lectura, mini-contes, poesia...), exposi-



Membres del Grup Sopa de Lletres amb en Miguel Ángel Pacheco al Palacio del Infanto



Un conte cantat al Palacio del Infanto

cions (La Caputxeta, llibres gegants, contes viatgers...), contes musicals, animació al carrer, etc.

La valoració que en va fer el grup va ser molt positiva, i ja s'està organitzant la propera visita a La ciutat de les paraules».

3a Fira del Llibre Infantil i Juvenil

L'organització d'una fira d'aquestes característiques és complexa i requereix molts esforços i moltes hores de dedicació. Però tots els projectes que es fan amb il·lusió tenen la seva compensació, malgrat els mals de cap que comporten.

Sopa de Lletres organitzarà durant la primera setmana de novembre la 3a Fira del Llibre Infantil i Juvenil. Aquesta edició estarà dedicada exclusivament a la il·lustració i a l'àlbum il·lustrat. Al llarg dels dies que duri la fira es faran exposicions, visites escolars, conferències, presentacions de llibres, sessions de contes... i s'intentarà que els infants de la ciutat s'engresquin vers aquesta apassionant aventura que és la lectura.

Des del CEL'H volem donar suport a aquesta activitat del Grup! Us convidem a tots i a totes a participar en la seva organització, cadascú en la mesura que li sigui possible i li vingui de gust. Ens consta que el Grup Sopa de Lletres és obert i dinàmic i acull amb els braços oberts totes les aportacions i suggeriments.

Grup «L'Antifranquisme a l'Hospitalet»

El 18 de maig, a l'Auditori de la Farga, es va presentar una proposta de maqueta del monument en homenatge als homes i dones que van lluitar contra el franquisme i per la democràcia que consisteix en una estructura metàl·lica de forma parabòlica, ideada per Arranz Bravo, que duu per nom l'Arc de la Llibertat.

L'Ajuntament ha proposat emplaçar l'obra a la cruïlla Rambla Marina/Avinguda del Carrilet.

Independentment de la proposta que finalment quedi aprovada, el grup ha emès uns bons d'ajut per recollir diners i així col·laborar en el seu cost.



VII Memorial Josep Janés i Olivé

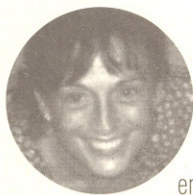
Les nostres associades Montserrat Solanas i Mercè Artigas van formar part del jurat d'aquest certamen literari. La Montserrat ens explica:

«Representants del CEL'H hem tingut novament el goig de participar com a membres del jurat en el certamen que el Centre La Torrassa organitza periòdicament en els camps de la poesia i la narrativa.

Foren nombroses les obres presentades i la tasca del jurat acurada i difícil per la qualitat que, en general, assolien els treballs presentats en el concurs.

Valorem molt positivament aquesta col·laboració en el camp de la literatura. Tot i ser un aspecte un xic apartat dels temes habituals del nostre Centre, cal assenyalar el foment de la lectura és una de les iniciatives que impulsa el Grup Sopa de Lletres, a través del CEL'H.»

Babel'h



La Mercè Artigas, responsable del Servei, ens explica:

De gener a juliol 1999...

El Servei de documentació **Babel'h**, ha seguit amb la curiosa tendència (que ja hem observat altres vegades), de funcionar de manera, podríem dir compulsiva, pel que fa la freqüentació i el nombre d'usuàries i usuaris.

Veiem que, ignorants de les dimensions de la nostra «Sala de lectura» (...o potser per timidesa?), arriben en «blocs solidaris», als quals s'hi afegeixen, de seguida, un cert nombre de lectors i lectores vinguts de forma individual. En conseqüència, el Servei passa de moments d'activitat febril i d'urgència —comparables a les «hores punta» dels transports públics— a d'altres d'absoluta calma ben útils, per cert, per tirar endavant el treball intern. El nombre total d'usuaris/es dins del període esmentat, ha estat de 302, dels quals 17 son associats/es.

Qui són aquests usuaris/es?

Els que hem anomenat «blocs solidaris» són alumnes hospitalencs de Secundària enviats o bé pels seus professors —la majoria sabia de l'existència dels materials—, o bé per alguna Àrea de l'Ajuntament. Els més nombrosos venien de: IES Eugeni d'Ors, IES Bisbe Berenguer, IES Rubió i Ors.

Els usuaris individuals han estat, d'una banda, els habituals: estudiants universitaris —de la ciutat o no— amb un projecte de treball sobre l'Hospitalet, adults que han iniciat un segon cicle d'estudis, funcionaris... I, d'altra banda, periodistes o estudiants de «Comunicació» en període de pràctiques (a Ràdio L'H, a El Mercat de L'H, al Gabinet de Comunicació de l'Ajuntament...). Al contrari de l'any passat, fins ara no hi ha hagut cap estudiós estranger.

La informació sol·licitada per telèfon i fax procedeix majoritàriament de col·lectius: Centres de documentació, arxius, biblioteques, AA VV, altres associacions de L'H i de Barcelona i el propi Ajuntament. Per acabar aquest punt, esmentar una «nova categoria»: els petits i petites (de 9 a 12 anys) que fan el primer treball sobre el seu entorn, o els crèdits de síntesi, acompanyats de pares, mares, tietes, avis... L'H és escola, eina essencial!

Recordem al tots els associats/es que hi ha un servei de préstec de documents gratuït a la seva disposició.

Quins han estat els centres d'interès, els temes més estudiats, en aquests sis mesos?

Breument: administració local, atur, Collblanc-Torrassa, energia, entorn, Festes Majors, gegants, gent gran, habitatge, història dels barris, indústria, nomenclàtor carrers, okupes, patrimoni, premsa, residus, serveis socials, Tecla Sala, ús català.



Una visita molt especial a Babel'h

El 15 de maig, va venir un grup de 18 residents, d'entre 25 i 40 anys del Centre de dia Santa Eulàlia, en visita concertada i acompanyats de dos monitors, per tal de veure com estava organitzat el fons documental, la classificació de documents i la consulta de la BDD BABEL'H, i també conèixer la nostra entitat. Tenien un objectiu, el de captar idees per a l'organització del seu propi fons: petita biblioteca i publicacions periòdiques. Gent molt especial, atenta i amb curiositat, els monitors van jugar bé el seu paper i la reunió va ser animada. Sembla que els va agradar, la visita va durar quasi 3 hores. A partir d'ara rebrem la seva revista Claridad.

Sopar al pati de la nostra casa que no és particular

Les obres, la feina de pintar, d'il·luminar, etc, de la planta baixa de l'edifici on tenim l'entitat, ja s'han acabat. Així és que, abans de tancar el curs, les dues associacions que compartim aquest espai —els Amics de l'Òpera i nosaltres— vam creure oportú organitzar un sopar íntim al pati per celebrar-ho. Ens hi vam convidar les juntes directives d'ambdues associacions. Vam aprofitar per fer un esment de reconeixement a en Jaume Botey, que ja havia

expressat a l'Assemblea d'associats i associades la seva decisió de deixar la junta (però no la seva col·laboració amb l'entitat!).

A la tardor farem una trobada d'estrena de la qual tots els socis i sòcies en tindreu notícia. Ha costat molts esforços humans, subvencions i temps el poder gaudir d'aquest espai. Confiem en que el fareu vostre i l'aprofitarem tots plegats àmpliament.



Premis Ciutat de l'Hospitalet

En l'edició d'enguany dels Premis Ciutat de l'Hospitalet es va concedir el Premi d'Honor Ciutat de l'Hospitalet al nostre soci i amic Jaume Botey. En Jaume és un dels socis fundadors de la nostra entitat. N'ha estat president i membre de la seva junta directiva fins fa molt poc.

En Manuel Domínguez recull els comentaris que s'hi han fet a propòsit i els expressa de la següent manera:

«La nostra felicitació i el nostre reconeixement al Jaume per aquest premi per una vida dedicada a lluitar per la justícia i a ajudar als més desfavorits, a tot arreu, sense fronteres, però també especialment a Can Serra i al conjunt de l'Hospitalet. En aquest cas, més que mai, aquestes paraules s'omplen de sentit i de sentiments, perquè la seva mateixa existència són una mostra de que el seu treball no ha estat en va.

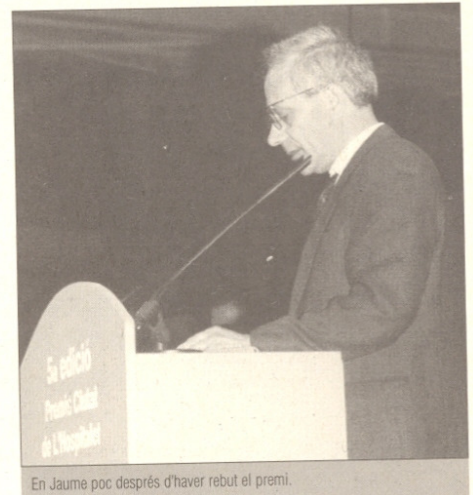
Al CEL'H ens enorgullem moltíssim de tenir entre nosaltres a persones com el Jaume Botey, o el Jaume Valls, guardonat amb el mateix premi l'any passat. I també a moltes altres persones, amb les que compartir el dia a dia és tot un premi. Potser no està de moda dir coses com aquesta, però el cert és que la relació humana, l'estima, els sentiments, són valors



En Carles entregà el premi a l'Agustín Fructuoso, representant del taller de Pubilla Casas

que volem impulsar des de les associacions.

Però el nostre orgull i la nostra satisfacció no acaben aquí. També van ser guardonats el Taller Pubilla Casas en l'àmbit d'Humanitats i el Club Infantil i Juvenil de Bellvitge, en l'apartat de Civisme. Amb totes dues entitats ens uneixen lligams d'amistat i col·laboració. Creiem que aquests premis són un merescut reconeixement al seu extraordinari treball al si de la nostra ciutat. Moltes, moltíssimes felicitats».



En Jaume poc després d'haver rebut el premi.

Eleccions municipals

El 13 de juny es van celebrar les sisenes eleccions municipals des del restabliment de la democràcia. Aquesta vegada van coincidir amb les quartes eleccions al Parlament Europeu (terceres a l'Estat espanyol). Des del CEL'H ens alegrem i celebrem que aquestes conteses electorals es vagin celebrant amb tota normalitat des de fa vint-i-dos anys.

Felicitem al PSC-PSOE, que ha estat el clar guanyador, així com a la resta de regidors i regidores del PP, CiU, EUiA i IC-V, que formen el nou consistori.

Finalment, manifestem la nostra preocupació per l'alta abstenció produïda, superior al 50%, especialment alta entre la gent jove.

Esplai per a tothom:

10 propostes per a una política municipal d'educació en el lleure



En el marc de les eleccions municipals del 1999 des de la Federació Catalana de l'Esplai, el Movibaix i el Consell de la Joventut i l'Esplai de l'Hospitalet, van voler aportar la seva visió sobre l'educació en el lleure, que van resumir amb 10 punts generals, i amb 10 més de concreció per a la ciutat de l'Hospitalet. A tal efecte van convocar un debat, a la seu del Club Infantil i Juvenil de Bellvitge, per tal que els partits polítics que presentaren llista a l'Hospitalet expliquessin el seu programa en matèria infantil i juvenil.

Si voleu consultar les propostes, les teniu a la vostra disposició al CEL'H a través del Servei de Babel'H.

altres límits

L'Hospitalet i el Baix Llobregat a peu pel camí de Santiago

Aquest és el títol de l'interessant llibre d'en Valentí Julià, editat i publicat recentment pel Club Muntanyenc de l'Hospitalet, que va ser presentat el passat dia 16 de juny.

Podeu venir a consultar-lo al Servei de BABEL'H.

Si el voleu adquirir, el tenen a la vostra disposició al local del Club Muntanyenc!

Primavera de les associacions

Els dies 12 i 13 de maig, la Mercè Artigas i la Rosa Guinart, membres de la nostra junta, van assistir al **6è Fòrum La primavera de les associacions**, organitzat per l'Agència Municipal d'Associacions de l'Ajuntament de Barcelona.

En aquest Fòrum s'aprofundí, a través de diverses ponències, sobre temes de relacions: entre associacions i administracions; entre associacions i empreses; entre associacions; entre associats i treball de futur...

Tot plegat, són idees que han anat apareixent en els darrers anys, i maneres de treballar assajades amb èxit.

Comptà, entre d'altres, amb representants de 300 associacions de Catalunya i l'Estat espanyol, tant entre els ponents com entre el públic.

En Toni Puig féu de moderador amb molta professionalitat i frescor, éssent capaç de dinamitzar cadascuna de les intervencions en-tre els ponents i el públic amb gran èxit.

La valoració que en fan les persones representants del CEL'H és molt positiva: ha estat una oportunitat de relació amb d'altres associacions, d'informació i, sobretot, de visió global del món associatiu dins del món canviant en què ens movem.

Donació d'un document del segle XVI a l'Arxiu Històric



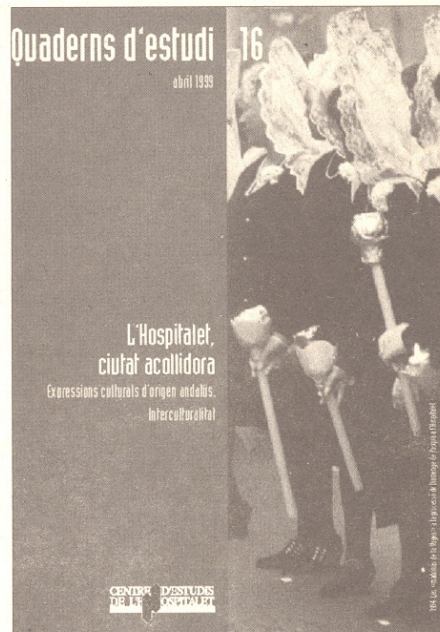
Marta de Planell, la jove intrèpida.

Com probablement ja sabeu per l'àmplia informació que se n'ha fet des de l'Ajuntament, fa unes setmanes, fou donat a l'Arxiu Històric un document del segle XVI, que fa referència a una compra-venda de terres a l'Hospitalet. Els responsables d'aquesta troballa són la Marta de Planell, sòcia i col.laboradora del CEL'H, i el seu marit, en Jaume. Des del CEL'H, moltes gràcies, Marta i Jaume!

Cedim la paraula a la Marta, que ens explica com anà la seva «aventura»:

«El vaig trobar per Setmana Santa de l'any passat de forma casual a Vic, en una llibreria de vell. Dins d'un cove, entre una vintena de pergamins, els ulls se'm van clavar en un que deia Sta Eularia de Provenciana, un nom que m'era familiar. El vaig desenrotllar i vaig començar a llegir, buscant algun mot que confirmés que es tractava del nostre municipi. L'emoció m'ho impedia... fins que vaig trobar, a la tercera línia, els mots: in parrochia Sancte Eulalie de Prouinciana in loco vocato lo Collblanch. Aquesta última paraula confirmava que es tractava d'un fet referent a l'Hospitalet! El meu interès per adquirir-lo no era només per poder-ne estudiar el contingut, sinó també perquè sabia que els documents del fons de l'Arxiu Històric més antics eren del segle XVIII. El vaig comprar i vaig sortir molt contenta: tenia a les meves mans el pergami! El primer que vaig fer va ser dirigir-me a l'Arxiu de l'Hospitalet per ensenyar el document a la Clara Parramon, directora de l'Arxiu Històric, i explicar l'aventura a la resta dels companys. També els vaig comunicar la meua decisió de donar-lo. Avui ja hi és, el podem consultar, però si esteu interessats en el seu contingut val més llegir i treballar el dossier que ha publicat l'Ajuntament, amb la traducció i transcripció.»

fons editorial



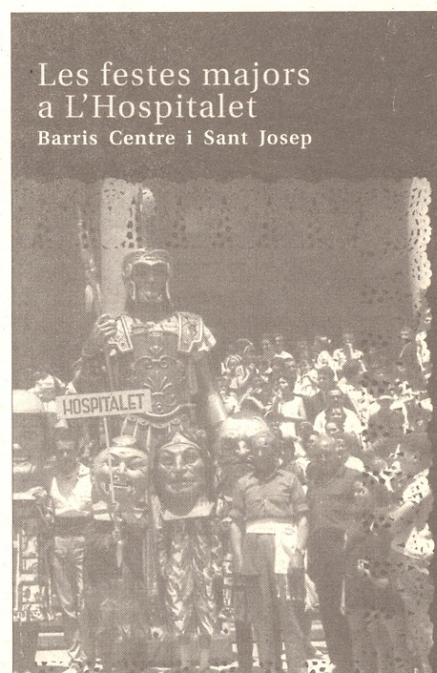
Quaderns d'estudi 16
L'Hospitalet, ciutat acollidora.
Expressions culturals d'origen andalús.
Interculturalitat

Jaume Botey, Juana Ibáñez, Clara Parramon i Adela Ros

1999

188 pàgines

1.200 pta



Les festes majors a l'Hospitalet
Barris Centre i Sant Josep
Agustí G. Larios i Carles Santacana

1999

156 pàgines

1.000 pta

previsió del temps

setembre

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

octubre

			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

novembre

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

desembre

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

7 i 9 de setembre

IV Trobada Pedagògica. Educació i Interculturalitat.

Es realitzarà al Centre Cultural Santa Eulàlia, al carrer Santa Eulàlia, 60 (plaça interior). L'organitza el Pla de Formació de Zona de l'Hospitalet de Llobregat i hi col·laboren l'Ajuntament de l'Hospitalet i l'ICE de la UAB. Hi participaran, entre d'altres, el Jaume Botey, el José Menéndez, director del Centre d'Estudis Joan XXIII, i diverses institucions de la nostra ciutat.

4, 5 i 6 de novembre

Terceres Jornades sobre Sistemes agraris, organització social i poder local als Països Catalans, centrades en el tema «Control social i quotidianitat».

Es celebraran a Alguaire. El termini per presentar les comunicacions és el 31 de juliol. Per més informació adreceu-vos a l'adreça de correu electrònic: vicedo@historia.udl.es

Novembre

3a Fira del Llibre Infantil i Juvenil

Organitzada pel grup Sopa de Lletres, enguany estarà dedicada a la il·lustració.

10 i 11 de desembre

V Congrés Internacional d'Història local de Catalunya. «L'estructuració territorial de Catalunya. Els eixos cohesionadors de l'espai».

Organitzat per L'Avenç i patrocinat per la Diputació de Barcelona.

En aquest Vè Congrés L'Avenç convoca un àmbit d'estudi i de reflexió entorn de l'estructuració territorial de Catalunya, des de la convicció, tant de la significació històrica del tema, com de la sensibilitat present entorn a una de les problemàtiques obertes en la societat actual.

estels fugaços

Al llarg del primer semestre d'enguany han estat al CEL'H fent pràctiques Jessica Silva i Jordi Gamundi de l'escola Joan Pelegrí, i Juan Antonio Rodríguez, Blanca Alapont i Úrsula Ruiz de la Universitat Pompeu Fabra. Ha estat fantàstic tenir-los entre nosaltres. Confiem que la seva estada hagi estat profitosa... D'entrada, ens consta que han aparegut lligams d'amistat mutus, els quals intentarem mantenir amb una relació més puntual. Fins sempre!



El Juan Antonio, el Jordi, la Jessica, la Blanca i la Montserrat.



L'Úrsula.

el cel'h de l'Hospitalet 43 l'ha fet l'equip cel'hestial habitual

Han col·laborat en aquest número: Jaume Centelles, Marta de Planell i Montserrat Solanas

**CENTRE D'ESTUDIS
DE L'HOSPITALET**

Major, 54 1r
08901 L'Hospitalet
Telèfon 338 60 91
Fax 261 24 90

GTC
GRUP TOT
comunicació

el cel'h de l'Hospitalet és una publicació
elaborada i editada pel Centre d'Estudis de l'Hospitalet,
amb el patrocini del Grup Tot comunicació